



CONSILIUL PENTRU PREVENIREA ȘI ELIMINAREA DISCRIMINĂRII ȘI ASIGURAREA EGALITĂȚII

СОВЕТ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ И ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАВЕНСТВА
COUNCIL ON THE PREVENTION AND ELIMINATION OF DISCRIMINATION AND ENSURING EQUALITY

Adresa: Republica Moldova, Chișinău, MD-2004
bd. Ștefan cel Mare și Sfint nr.180, bir.405
tel.: +373 (0) 22 21-28-17

Адрес: Республика Молдова, Кишинёв, MD-2004
бул. Штефан чел Маре, 180, каб. 405
тел.: +373 (0) 22 21-28-17

DECIZIE din 18 aprilie 2019 cauza nr. 16/19

Membrii Consiliului participanți la ședința de deliberare:

Ian FELDMAN – președinte
Svetlana DOLTU – membră
Andrei BRIGHIDIN – membru
Victorina LUCA – membră
Evghenii Alexandrovici GOLOȘCEAPOV – membru

au examinat susținerile scrise ale
persoanei interesate: X Y
reclamatei: SRL „Megasimetric” (donorauto.md)
poziția: Inspectoratului Național de Patrulare (INP) al IGP și
au deliberat, în ședință închisă, cu privire la următoarele.

I. Obiectul plângerii

Lezarea demnității persoanei manifestată prin distribuirea publicității sexiste.

II. Admisibilitatea obiectului plângerii

Plângerea corespunde cerințelor art. 13 din Legea cu privire la asigurarea egalității nr. 121/2012 și nu ridică excepțiile de inadmisibilitate prevăzute de pct. 42 din Legea cu privire la activitatea Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității nr. 298/2012.

III. Susținerile părților

Alegațiile persoanei interesate

- 3.1 Persoana interesată informează că, compania Donor Auto utilizează pe mașinile de serviciu înscrisuri cu subînțeles sexist. Astfel, în iulie 2018, petiționara a văzut o mașină a companiei pe capota căreia scria: „*Când ea nu mai vrea, noi i-o tragem pentru tine*”. Totodată, la 20 decembrie 2018, poza aceleiași mașini a fost postată și distribuită prin intermediul rețelelor de socializare. Petiționara consideră că, această publicitate este una sexistă, din motiv că mesajul de pe mașina companiei este un mesaj care instigă la ofensarea demnității.

Poziția reclamatei

- 3.2 Reclamata susține că parcul auto a companiei care prestează servicii de transport și tractări auto, a fost reînnoit și reutilat în anul 2018, cu achiziția a 3 evacuatoare, care ulterior au fost înmatriculate pe numele companiei. Reclamata menționează că inscripția menționată în sesizare de pe evacuatorul cu numărul de înmatriculare IHO990, a fost efectuată de fostul proprietar. După achiziționare, reclamata s-a adresat Centrului Național de Terminologie unde i-a fost recomandat să înlăture mesajul. Reclamata susține că la moment, nici un evacuator nu are o astfel de inscripție.

Poziția INP

- 3.3 INP informează că pentru plasarea publicității exterioare pe mijlocul de transport cu n/î IHO 990 nu a fost eliberată permisiune. Ca urmare a activității desfășurate, la 26.02.2019, a fost întocmit proces verbal cu privire la contravenție nr.MAI04589744, în privința conducătorului auto, în temeiul art.228 alin.(2) Cod contravențional, cu aplicarea sancțiunii contravenționale.

IV. Dreptul național și internațional relevant

- 4.1 **Constituția Republicii Moldova prin art. 16 alin. (2)** prevede că toți cetățenii Republicii Moldova sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără deosebire de rasă, naționalitate, origine etnică, limbă, religie, sex, opinie, apartenență politică, avere sau de origine socială.
- 4.2 **Legea nr. 121/2012 cu privire la asigurarea egalității la art. 1 alin. (1) stabilește** că scopul prezentei legi este prevenirea și combaterea discriminării, precum și asigurarea egalității tuturor persoanelor aflate pe teritoriul Republicii Moldova în sferile politică, economică, socială, culturală și alte sfere ale vieții, fără deosebire de rasă, culoare, naționalitate, origine etnică, limbă, religie sau convingeri, sex, vârstă, dizabilitate, opinie, apartenență politică sau orice alt criteriu similar; **art. 2** oferă definiția hărțuirii ca orice comportament nedorit care conduce la crearea unui mediu intimidant, ostil, degradant, umilitor sau ofensator, având drept scop sau efect lezarea demnității unei persoane pe baza criteriilor stipulate de prezenta lege; instigare la discriminare este acel comportament prin care o persoană aplică presiuni sau afișează o conduită intenționată în scopul discriminării unei terțe persoane pe baza criteriilor stipulate de prezenta lege; **art. 3** stabilește că subiecți în domeniul discriminării sunt persoanele fizice și juridice din domeniul public și privat.
- 4.3 **Legea nr. 05/2006 cu privire la asigurarea egalității de șanse între femei și bărbați la art. 8 alin.(2)** stipulează că orice discursuri și materiale publice care prezintă imaginea femeilor sau a bărbaților în manieră de umilință a demnității lor se consideră inadmisibile și se contracarează în conformitate cu prezenta lege.
- 4.4 **Legea nr. 1227/1997 cu privire la publicitate la art. 11¹ alin. (1)** menționează că se consideră sexistă publicitatea care: a) prezintă femeia sau bărbatul drept obiect sexual, în situații umiltoare sau degradante, violente și care ofensează demnitatea umană; b) promovează stereotipuri sexiste în scop discriminatoriu, cu menținerea percepției tradiționale asupra femeii drept o ființă slabă, vulnerabilă și dependentă, având o poziție socială inferioară; **alin. (2)** menționează că publicitatea sexistă este interzisă.
- 4.5 **Cod contravențional la art. 228 alin.(2)** stabilește că amplasarea neautorizată pe vehicule a publicității se sancționează cu amendă de la 3 la 6 unități convenționale.
- 4.6 **Recomandarea Comitetului de Miniștri către Statele membre privind egalitatea de gen și mass-media CM/Rec(2017)9 la anexa 1 capitolul I pct. 3 lit. e)** menționează că statele membre trebuie să asigure promovarea imaginilor non-stereotipice și să combată publicitatea sexistă, limbajul și conținutul acestora care ar putea duce la discriminare pe bază de sex, la incitare la ură și la violența de gen.
- 4.7 **Rezoluția Adunării Parlamentare privind imaginea femeii în publicitate 1557(2007)1 la pct. 12.3.1** recomandă statelor membre să adopte o legislație corespunzătoare, astfel încât, instigarea la discriminare prin intermediul publicității să fie sancționată.

V. În concluzie, Consiliul reține următoarele

- 5.1 Din materialele dosarului, Consiliul stabilește că urmează să se pronunțe asupra caracterului sexist al publicității prin prisma lezării demnității umane.
- 5.2 Consiliul reamintește că, potrivit art. 11¹ alin. (2) din Legea cu privire la publicitate nr. 1227/1997, publicitatea sexistă este interzisă. În sensul acestor prevederi, se consideră sexistă publicitatea care prezintă femeia sau bărbatul drept obiect sexual, în situații umiltoare care ofensează demnitatea umană sau care promovează stereotipuri discriminatorii care susțin percepția că femeia este o ființă slabă, vulnerabilă și dependentă, având o poziție socială inferioară.
- 5.3 În publicitatea disputată se folosește expresia „*Când ea nu mai vrea, noi i-o tragem pentru tine*”, care are o conotație sexuală, pasibilă de a instiga la violență sexuală față de femei. Consiliul reține că, urmare a sesizării INP, proprietarul mijlocului de transport cu n/î IHO 990 a fost sancționat pentru amplasarea neautorizată pe vehicule a publicității. Respectiv, Consiliul reține că la data de 26.02.2019 mesajul sexist încă era aplicat pe mijlocul de transport.
- 5.4 Consiliul notează că publicitatea este produsă cu scopul de a influența persoana să opteze pentru un produs sau altul. În egală măsură, ceea ce este redat prin publicitate, se reflectă asupra modului în care se percep acele imagini, mesaje sau roluri conturate. Faptul că expresiile cu subtext care instigă la violență de gen sunt folosite drept

instrumente în industria publicitară, dincolo de orice îndoială, trebuie interzise, or acestea ar putea să contribuie la perpetuarea stereotipurilor de gen în societate.

5.5 Acestea fiind stabilite, Consiliul menționează că mesajului publicitar are un caracter sexist, lezează demnitatea femeilor și instigă la violența de gen.

Astfel, conducându-se de prevederile art. 1-3 și art. 15 alin. (4) din Legea cu privire la asigurarea egalității nr. 121/2012, coroborat cu pct. 61 din Legea cu privire la activitatea Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității nr. 298/2012,

CONSILIUL DECIDE:

1. Mesajul publicitar are un caracter sexist, lezează demnitatea femeilor și instigă la violența de gen.
2. Reclamata va înlătura inscripția sexistă de pe toate mijloacele de transport utilizate.
3. Reclamata va depune toată diligența de a nu admite situații similare în viitor.
4. Reclamata va informa Consiliul, în termen de 10 zile de la recepționarea acestei decizii, despre măsurile întreprinse și/sau despre cele planificate în vederea executării prezentei decizii.
5. Decizia se comunică părților și va fi făcută publică pe adresa www.egalitate.md.
6. Decizia este cu drept de atac în instanța de contencios administrativ, conform prevederilor pct. 65 din Regulamentul cu privire la activitatea Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității adoptat prin Legea nr.298/2012 și Codului administrativ nr. 116 din 19.07.2018.

Membrii Consiliului care au votat decizia:

Ian FELDMAN – președinte

Svetlana DOLTU – membră

Andrei BRIGHIDIN – membru

Victorina LUCA – membră

Evghenii Alexandrovici GOLOȘCEAPOV – membru